



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/227
28 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 МАРТА 1996 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Мы хотели бы изложить свое мнение о том, что мандат миссии по содействию осуществлению санкций (МСОС), Координатора по санкциям Европейского союза/ Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ЕС/ОБСЕ) и центра связи для миссий по содействию осуществлению санкций (ЦСМСОС) должен оставаться в силе по истечении в конце июня 1996 года нынешнего срока его действия.

Восстановление санкций остается важным инструментом стимулирования соблюдения Дейтонского и Парижского соглашений. Процесс осуществления оказался бы под угрозой, если бы восстановление санкций было бы фактически неосуществимо. По этой причине логически непоследовательно говорить о вероятной возможности восстановления санкций в случае роспуска при этом основного практического механизма обеспечения соблюдения санкций, особенно до полного осуществления Дейтонского и Парижского соглашений.

Хотя мы будем надеяться на то, что не возникнет необходимости в введении санкции в отношении какого-либо соседнего государства или любой из "сторон" в государстве Босния и Герцеговина, этот механизм может потребоваться для обеспечения соблюдения многих аспектов мирного соглашения и/или резолюций Совета Безопасности, включая сотрудничество с Трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии; и уважение свободы передвижения, прав человека и права на возвращение для беженцев.

Буду признателен Вам за содействие распространению настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед ШАКИРБЕЙ
Посол и
Постоянный представитель
